



Chanukah Candle Blessings

and

Songbook 2019

Chanukah Candle Blessings

First Blessing

בָּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק
נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה

*Baruch atah Adonai Elohaynu melech ha'olam, asher kid'shanu bemitz'votav
vetzivanu lehadlik ner shel Chanukah.*

Blessed are You, Lord our God, all pervading Spirit of the universe. You make us holy through precepts and give us the precept of lighting the Chanukah candles.

Second Blessing

בָּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם
בְּזִמַּן הַזֶּה

*Baruch atah Adonai Elohaynu melech ha'olam, she'asah nissim la'avotaynu bayamim
hahaym bazman hazeh.*

Blessed are You, Lord our God, Spirit of the universe, who made miracles for our ancestors in those days at this season.

On the first night of Chanukah, we add this blessing for doing something new:

בָּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁחַיֵּינוּ וְקִיְמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזִמַּן הַזֶּה

**Baruch atah Adonai Elohaynu Melech ha'olam shehecheyanu v'kiyemanu
v'higiyanu laz'man hazeh. Amen.**

Blessed are You, Lord our God, Spirit of the universe, who has given us life and sustained us and brought us to this season. Amen.



Ma'oz Tzur

*Ma'oz tzur yeshu'ati, lecha na'eh l'shabeyach
Tikon beyt tefilati, vesham todah n'zabeyach.
Le'eyt tacheen matbeyach, mitzor ham'nabeyach,
Az egmor beshir mizmor, Chanukat hamiz'beyach.*

Rock of ages, let our song praise thy saving power;
Thou amidst the raging foes, was't our sheltering tower.
Furious, they assailed us, but thine arm availed us,
And thy word broke their sword, when our own strength failed us.

Oh Chanukah!

Oh Chanukah oh Chanukah
Come light the menorah;
Let's have a party, we'll all dance the horah.
Gather' round the table, we'll give you a treat.
Dreydels to play with and latkes to eat.



And while we are playing,
The candles are burning low;
One for each night, they shed a sweet light)
To remind us of days long ago.) x 2

Mi Yemallel

Mi yemallel g'vurot Yisrael otan mi yimne?
Hen bechol dor yakum hagibor go'el ha'am.
Shema! Bayamim haheym baz'man hazeh
Makabee moshiya ufodeh
Uv'yameynu kol am Yisrael yitached yakum vehiga'el

Who can retell the things that befell us, who can count them?
In every age, a hero or sage came to our aid.

Hark! In days of yore in Israel's ancient land,
Brave Maccabeus led the faithful band.
But now all Israel must as one arise,
Redeem itself through deed and sacrifice.

Chanukah

Chanukah, Chanukah,
Chag yafeh kol kach.
Or chaviv misaviv gil layeled rach.
Chanukah, Chanukah,
Sevivon sov sov.
Sov sov sov, sov sov sov,
Mah na'im vatov.

Chanukah, Chanukah,
Festival of Light.
Celebrate, dedicate
For eight days and nights.

Spin the tops, sing the songs,
Light the candles bright--
Chanukah, Chanukah
Sing with all your might!



I Have A Little Dreydel

I have a little dreydel.
I made it out of clay,
And when it's dry and ready,
Then dreydel I shall play.

Oh dreydel, dreydel, dreydel,
I made it out of clay,
And when it's dry and ready,
Then dreydel I shall play.

It has a lovely body,
With legs so short and thin,
And when it gets all tired,
It drops and then I win.

Oh dreydel, dreydel, dreydel,
I made it out of clay,
And when it's dry and ready,
Then dreydel I shall play.

My dreydel's always playful,
It loves to dance and spin,
A happy game of dreydel,
Come play -- now let's begin.

Oh dreydel, dreydel, dreydel,
I made it out of clay,
And when it's dry and ready,
Then dreydel I shall play.





Sevion Sov Sov Sov

Sevion sov sov sov, Chanukah hu chag tov
Chanukah hu chag tov, sevion sov sov sov

Chag simcha hu la'am, nes gadol hayah sham
Nes gadol hayah sham, chag simcha hu la'am.

(Spin dreidel, spin. Chanukah is a good holiday.
It's a joyous holiday for our people. A great miracle happened there.)

Nun, Gimmel, Hey, Shin

Nun, Gimmel, Hey, Shin, spin dreidel, spin.
Nun, Gimmel, Hey, Shin, win dreidel, win.
Will it be Hey or Shin? Where will it fall?
Will it be Gimmel or nothing at all?

Final Repetition:

Nun, Gimmel, Hey, Shin, spin dreidel, spin.
Nun, Gimmel, Hey, Shin, win dreidel, win.

8 Days of Chanukah **(to the tune of Those were the days my friend)**

Once there was a time we had a Temple
Where every Jew would go three times a year
There we worshipped G-d in our tradition
Till suddenly a tyrant did appear

Then at Modiin Mattathias told us
"Whoever is for God come join our band."
Led by Judah and his faithful brothers
We drove the tyrant from our holy land.

CHORUS:
EIGHT DAYS OF CHANUKAH, EIGHT DAYS OF CHANUKAH
WE CELEBRATE THE FESTIVAL OF LIGHT
THOSE DAYS IN HISTORY STILL LIVE FOR YOU AND ME
LET'S KEEP THE FLAME FOREVER SHINING BRIGHT.

When they came to dedicate the Temple
How their hearts were heavy with despair
Impurities and idols all around them
And just one jar of pure oil was there

But with faith in God they cleansed the Temple
Kindled that small lamp with hope and love
Then the story had a happy ending
Eight days of blessed light came from above.

CHORUS: (x2)



Words of Torah Went into the Dough (to the tune of Oh Chanukah)

words by Cantor Henry Greenberg with adaptation by Rabbi Pam Frydman

Each Chanukah we glorify
Brave Judah Maccabee-us,
Who had the courage to defy
The Syrians and free us.
Yet it is not fair that we should forget
His mom and his dad
Whom we owe a debt.

They mixed it, they fixed it,
They poured it into a bowl.
You all may not guess,
But it was the latkes
That gave brave Judah a soul.
You all may not guess,
But it was the latkes
That gave brave Judah a soul.

The Syrians said, "It cannot be
That Judah's dad Ma-tta-thi-as,
Whose years were almost 83
Would ever dare defy us."
But they didn't know his secret,
You see;
Mattathias dined on latkes and tea.

One latke, two latkes,
And so on into the night.
You all may not guess,
But it was the latkes
That gave him the courage to fight.
You all may not guess,
But it was the latkes
That gave him the courage to fight.

Now this is how it came to be,
This gastronomic wonder,
That broke the ranks of Syria,
Like flaming bolts of thunder.



Mrs. Maccabee-us
Wrote into the dough,
Portions of the Torah
And fried them just so.

They simmered, they shimmered,
Absorbing the olive oil.
You all may not guess, but it was the
latkes that made the Syrians recoil.
You all may not guess, but it was the
latkes that made the Syrians recoil.

Now these little latkes,
Brown and delicious,
Must have hit the spot,
Because with appetites vicious,
All the heroes downed them
After their toil,
Causing in our Temple
A shortage of oil.

One latke, two latkes,
And so on into the night.
You all may not guess,
But it was the latkes
That gave us the Chanukah light.
You all may not guess,
But it was the latkes
That gave us the Chanukah light.

If I Were a Latke (To the tune of If I Were a Rich Man)

If I were a latke, yummy, yummy, yummy, yummy, yummy, yummy, yum
All day long I'd sizzle in the pan, Until I have the perfect tan

I wouldn't have to cook long, yummy, yummy, yummy, yummy, yummy, yum
yummy, yum
All topped off with apple sauce and cream
I'd be any stomach's dream

Just think of all the kids, the whole world over
Feasting on latkes and delights
I would be a treat for eight whole nights

And all the tummies, growing bigger and bigger
With every single bite, You had better save your appetite!

If I were a latke, yummy, yummy, yummy, yummy, yummy, yummy, yum
I'd be so proud to be a special treat
I wouldn't cry when it's me that they would eat
Chanukah's a holiday that just can't be beat
If I were a latke YUM !!!

Al Hanisim

Al hanisim, ve'al hapurkan
Ve'al hag'vurot, ve'al ha'tshuot
Ve'al ha milchamot she asitah
la'avotay'nu
Bayamim ha'haym baz'mahn hazeh



Light One Candle

By Peter Yarrow

Light one candle for the Maccabee children,
with thanks that their light didn't die.
Light one candle for the pain they endured,
when their right to exist was denied.
Light one candle for the terrible sacrifice
justice and freedom demand,
And light one candle for the wisdom to know
when the peacemaker's time is at hand.

Chorus:

Don't let the light go out --
It's lasted for so many years.

Don't let the light go out --
Let it shine through our love and our tears.

Light one candle for the strength that we need
to never become our own foe.
Light one candle for those who are suffering
the pain we learned long ago.
Light one candle for all we believe in;
let anger not tear us apart.

And light one candle to bind us together
with peace as a song in our hearts.

Chorus

What is the memory that's valued so highly,
we keep it alive in that flame?
What's the commitment to those who have died
when we cry out they've not died in vain?
We have come this far, always believing
that justice will somehow prevail.
This is the burden, this is the promise,
and this is why we will not fail!

Chorus





Congregation B'nai Emunah

3595 Taraval Street San Francisco, CA 94116

office@bnaiemunahsf.org • 415-664-7373 • www.bnaiemunahsf.org/